



Přilby pro sjezdové lyžování

Helmets for alpine skiers

Casques pour skieurs de ski alpin

Helme für alpine Skiläufer

Tato norma je identická s EN 1077:1996.

This standard is identical with EN 1077:1996.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma nahrazuje ČSN EN 1077 (83 2164) z března 1997.

© Český normalizační institut, 1997

26335

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 1077:1996 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 1077 z března 1997 převzala EN 1077:1996 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 960 zavedena v ČSN EN 960 Makety hlavy pro zkoušení ochranných přileb (83 2140)

ISO 4892-1:1994 dosud nezavedena

ISO 4892-2:1994 dosud nezavedena

ISO 6487:1987 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČO 025950, Ing. Jan Šafr

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Oldřich Čermák

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM
EN 1077**

Březen 1996

ICS 13.340.10; 97.220.00; 97.220.20

Deskriptory: sports, alpine skis, helmets, accident prevention, definitions, equipment specifications, field of visibility, shock resistances, fastenings, tests, penetration test effectiveness, durability, marking

Přilby pro sjezdové lyžování

Helmets for alpine skiers

Casques pour skieurs de ski alpin

Helme für alpine Skiläufer

Tato evropská norma byla schválena CEN 1995-11-12. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Evropská komise pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah	strana
Předmluva	4
Úvod	4
1 Předmět normy	5
2 Normativní odkazy	5
3 Termíny a definice	5
4 Požadavky	6
5 Zkoušení	9
6 Značení	18
7 Návod k používání	18
Příloha A (informativní) - Umělé stárnutí	19
Příloha ZA (informativní) - Články této evropské normy týkající se podstatných požadavků nebo jiných ustanovení směrnic EU	20

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CEN/TC 158 „Ochrana hlavy“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě se nejpozději do září 1996 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu se zruší nejpozději do září 1996.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnicím EU je uveden v informativní příloze ZA, která tvoří nedílnou součást této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC je zavedení této evropské normy závazné pro následující státy: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko.

Úvod

Účelem přileb je snížit riziko úrazu lebky a částí hlavy zakrytých přilbou.

Ochrana poskytovaná přilbou závisí na okolnostech souvisejících s úrazem a nošení přilby nemusí vždy zabránit smrti nebo dlouhodobé invaliditě.

Část nárazové energie je tlumena přilbou, čímž se zmenší energie nárazu, jemuž je hlava vystavena.

Konstrukce přilby může být touto pohlcenou energií poškozena a proto každá přilba, která byla vystavena takovému nárazu, musí být vyměněna, i když není patrné žádné poškození.

Pro dosažení plné funkční způsobilosti a zajištění pevného držení na hlavě musí být přilba těsně nasazena tak, jak to dovolí pohodlí při nošení. Během používání je nutné, aby přilba byla bezpečně upevněna a podbradní pásek byl stále pevně napnut.

Strana 5

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví minimální požadavky a zkušební metody pro ochranné přilby používané lyžaři, včetně dětí a účastníků závodů, při sjezdovém lyžování.

Požadavky a odpovídající příslušné zkušební metody jsou stanoveny pro:

- konstrukci včetně zorného pole;

- odolnost proti nárazu (schopnost tlumení nárazu);
- odolnost proti úderu ostrým předmětem (proti průrazu);
- vlastnosti náhlavní vložky (vnitřní výstroje);
- značení a údaje pro uživatele.

-- Vynechaný text --